2
Coordinatie
bureau

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 5e December 1952 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende het hechten van de palm op het lint van de nationale orden, het militair ereteken of het oorlogskruis wegens oorlogsfeiten verleend", heeft de 9e Juli 1953 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 5 décembre 1952, d'une demande d'avis sur un projet d arrêté royal "relatif à l'apposition de la palme sur le ruban des ordres nationaux, de la décoration militaire ou de la croix de guerre, octroyés pour faits de guerre", a donné le 9 juillet 1953 l'avis suivant :

Naar de gemachtigde van de Minister van Landsverdediging aan de Raad van State mededeelde, strekt het ontwerp er toe, eens voor altijd de bijzondere kentekens vast te stellen voor de eretekens der orden, het militair ereteken en het oorlogskruis, zoals deze voortaan zullen verleend worden wegens op de dagorde van de krijgsmacht of een onnheid daarvan vermelde oorlogsfeiten, die na de inwerkingtreding van het besluit hebben plaatsgehad.

\+

\+ \+

Voor de Leopoldsorde heeft het ontwerp zijn rechtsgrond uitdrukkelijk in artikel 6, tweede lid, van de wet van 11 Juli 1832 tot instelling van de Orde, luidens hetwelk een koninklijk besluit de vorm van het ereteken der Orde bepaalt.

Wat betreft de Orde der Afrikaanse Ster, de Koninklijke Orde van de Leeuw, de Kroonorde en de Orde van Leopold II, weze opgemerkt dat zij onderscheidenlijk zijn ingesteld,bij de decreten van de Koning-Souverein van de Onafhankelijke Congostaat van 30 December 1888, 9 April en 28 Juli 1891, 15 October 1897 en 25 Juni 1898 en 24 Augustus 1900. Bij de aanhechting van Congo werden zij door België overgenomen krachtens artikel 36 van de wet van 18 October 1908 op het bestuur van Belgisch-Congo.

Deze decreten hebben de orden niet alleen ingesteld,maar hebben ook de kentekens er van in bijzonderheden bepaald. Aangezien de Koning-Souverein de volheid der machten uitoefende,treft men er vanzelfsprekend geen enkele machtsoverdracht aan.

.../...

Een moeilijkheid doet zich derhalve voor aangaande de vraag, welke macht de Koning thans bezit in de door deze decreten geregelde materie.

Hier moet onderscheid worden gemaakt tussen hetgeen, in het Belgisch publiek recht, tot het eigen gebied van de wet, en hetgeen normaal tot de uitvoering behoort.

Er is geen twijfel mogelijk, of de instelling van een orde en haar organisatie behoren krachtens artikel 76 van de Grondwet tot het gebied van de wet.

Overeenkomstig de geldende practijk kan men daarentegen aannemen dat, wanneer de orde eenmaal is ingesteld en georganiseerd, de instelling van een bijkomend kenteken, noodzakelijk gemaakt door na die instelling ontstane omstandigheden en er enkel toe strekkend een onderscheid te maken tussen de feiten waarvoor de orde is toegekend, beschouwd wordt als de regeling van een detail in de uitvoering, waarin de wetgever weliswaar zelf, maar waarin krachtens artikel 67 van de Grondwet ook de Koning kan voorzien.

Bij ontstentenis van een uitdrukkelijke machtsopdracht ligt de rechtsgrond van het ontwerp, voor de orden die bij de aanhechting van Congo op België zijn overgegaan, derhalve in dit artikel van de Grondwet.

Wat tenslotte betreft het oorlogskruis dat de Koning zich voornemt in te stellen en het

.../...

bij het koninklijk besluit van 8 Juli 1952 ingestelde militair eretekens, hebben de bepalingen van het ontwerp die op deze eretekens betrekking hebben, dezelfde rechtsgrond als de besluiten waarbij zij zijn ingesteld.

\+

\+ \+

De inleiding van het ontwerp moet verwijzen naar de wetten, decreten en besluiten waarbij de betreffende eretekens zijn ingesteld en tot welker uitvoering het strekt.

Van artikel 3 moeten twee artikelen worden gemaakt, daar het eerste en het tweede lid elk een verschillend object hebben.

Artikel 7 belast de Minister van Landsverdediging en de Minister van Koloniën, elk wat hem betreft, met het "bepalen van "de periode voor dewelke eretekens met de palm zullen kunnen toegekend worden".

Hiermede bedoelt het ontwerp vermoedelijk gebeurtenissen die zich in het nationaal leven voordoen, zoals een eigenlijke oorlog en de gewapende conflicten waaraan de Belgische krijgsmacht deelneemt.

Het bepalen van deze gebeurtenissen is een hoofdelement van de maatregelen die de Koning bij het instellen van de palm neemt. Zonder de tussenkomst van de ministers in dezen kan het besluit geen toepassing vinden. Dergelijke machtsoverdracht

.../...

raakt het wezen van de machten van de Koning op dit gebied; zij gaat de perken van de gedoorloofde machtsoverdrachten te buiten. Het is de taak van de Koning, de vijandelijkheden en de krijgsverrichtingen te bepalen in de loop waarvan de eretekens met palm worden toegekend.

Daar het ontwerp volgens de bedoeling van de Regering slechts uitwerking zal hebben naar gelang van de toekenning van eervolle onderscheidingen voor gebeurtenissen die zich na de inwerkingtreding voordoen, moet de thans geldende reglementering van kracht blijven voor alle onderscheidingen, toegekend wegens gebeurtenissen die zich vóór de inwerkingtreding van het besluit hebben voorgedaan. Dit zou moeten blijken uit een uitdrukkelijke bepaling.

In de hiernavolgende tekst is met de gemaakte opmerkingen rekening gehouden. Voorts worden daarin enige vormwijzigingen aanbevolen, die geen commentaar behoeven.

Koninklijk besluit tot instelling van de palm, aan te brengen op het lint van de eretekens der nationale orden, van het militair eretekken of van het oorlogskruis, wegens oorlogsfeiten verleend.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op de wet van 11 Juli 1832 tot instelling van een burgerlijke en militaire orde, gewijzigd bij de wet van 28 December 1838;

.../...

Gelet op het decreet van 30 December 1888 tot instelling van de Orde der Afrikaanse Ster;

Gelet op het decreet van 9 April 1891 tot instelling van de Koninklijke Orde van de Leeuw, en op het decreet van 28 Juli 1891;

Gelet op het decreet van 15 October 1897 tot instelling van de Kroonorde, en op het decreet van 25 Juni 1898;

Gelet op het decreet van 24 Augustus 1900 tot instelling van de Orde van Leopold II;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 Juli 1952 betreffende de toekenning van het militair ereteken;

Gelet op het koninklijk besluit van ... tot instelling van een "Oorlogskruis";

Willende eer bewijzen aan de dapperheid van de land-, lucht- en zeemacht, van de zeelieden, van de weermacht van Belgisch-Congo, van de Belgische of vreemde burgers gedurende de vijandelijkheden of op de buitenlandse oorlogstonelen en ze ten voorbeeld te geven;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdedi ,ing, van Onze Minister van Buitenlandse Zaken en van Onze Minister van Koloniën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

.../...

Artikel 1.-

Het lint van de eretekens der nationale orden, van het militair eretoken en van het oorlogskruis, verleend wegens oorlogsfeiten met vermelding op de dagorde van een der strijdkrachten of op de dagorde van een eenheid daarvan, wordt versierd met een kenteken bestaande in een palm van het bij dit besluit gevoegde model.

Artikel 2.-

Het kenteken is van zilver voor de ridders in de Leopoldsorde, de Orde van de Afrikaanse Ster, de Koninklijke Orde van de Leeuw, de Kroonorde en de Orde van Leopold II.

Het is van goud voor de titularissen van een hogere graad in die orden.

Artikel 3.-

De titularissen van het eretoken met palm van grootofficier of commandeur in een der orden ontvangen, benevens de kentekens van hun graad, het kruis van officier in dezelfde orde, versierd met de palm.

Artikel 4.-

De palm verbonden aan een eretoken dat wegens oorlogsfeiten is verleend, wordt, in geval van bevordering in dezelfde orde, op het kenteken van de nieuwe graad gedragen.

.../...

Artikel 5.-

De palm is van zilver voor de titularissen van het militair ereteken voor daden van moed en zelfopoffering, verleend wegens oorlogsfeiten.

Artikel 6.-

De palm is van verguld zilver voor de titularissen van het oorlogskruis met vermelding op de dagorde van een der strijdkrachten, in brons voor de titularissen van een vermelding op de dagorde van een eenheid daarvan.

Artikel 7.-

De palmen waarvan sprake in dit besluit kunnen elk afzonderlijk worden verleend aan de titularissen van een ereteken ener orde, aan de titularissen van het militair ereteken of van het oorlogskruis met palm, wegens oorlogsfeiten verleend, en die het voorwerp mochten worden van een nieuwe vermelding op de dagorde van een der strijdkrachten of op de dagorde van een eenheid daarvan.

Artikel 8.-

Koninklijke besluiten bepalen tijdens welke vijandelijkheden of krijgsverrichtingen, eretekens met palm worden verleend.

Artikel 9.-

De bij de bekendmaking van dit besluit geldende reglementen betreffende de eretekens met palm,

.../...

die wegens oorlogsfeiten dagtekenend van vóór de inwerkingtreding van dit besluit zijn of zullen worden verleend, blijven van toepassing.

Artikel 10.-

Onze Minister van Landsverdediging, Onze Minister van Buitenlandse Zaken en Onze Minister van Koloniën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , .

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Landsverdediging,

De Minister van Buitenlandse Zaken,

De Minister van Koloniën,

Le projet a pour objet, d'après les renseignements donnés au Conseil d'Etat par le délégué du Ministre de la Défense nationale, de déterminer une fois pour toutes les insignes particuliers qui marqueront les décorations des ordres, ainsi que la décoration militaire et la croix de guerre, conférés à l'avenir pour des faits de guerre cités à l'ordre du jour des forces armées ou à l'ordre du jour d'une unité de ces forces, accomplis postérieurement à l'entrée en vigueur de l'arrêté.

\+

\+ \+

En ce qui concerne l'Ordre de Léopold, le projet trouve un fondement légal exprès dans l'article 6, alinéa 2, de la loi du 11 juillet 1832 créant l'Ordre, aux termes duquel la forme de la décoration de l'Ordre est déterminée par arrêté royal.

En ce qui concerne l'Ordre de l'Etoile africaine, l'Ordre royal du Lion, l'Ordre de la Couronne et l'Ordre de Léopold II, il convient de relever que ceux-ci furent respectivement créés par les décrets du Roi-Souverain de l'Etat indépendant du Congo des 30 décembre 1888, 9 avril et 28 juillet 1891, 15 octobre 1897 et 25 juin 1898 et 24 août 1900. Ils furent ensuite repris par la Belgique lors de l'annexion du Congo, en vertu de l'article 36 de la loi du 18 octobre 1908 sur le gouvernement du Congo belge.

Ces décrets ont non seulement créé les ordres, mais en ont arrêté dans le détail les insignes.

Le Roi-Souverain exerçant la plénitude des pouvoirs, ils ne comportent évidemment aucune délégation.

Une difficulté naît dès lors quant à la détermination des pouvoirs que le Roi possède aujourd'hui dans les matières réglées par ces décrets.

A cet égard, il convient de distinguer ce qui, en droit public belge, est du domaine propre de la loi et ce qui ressortit normalement à l'exécution.

Il n'est pas douteux qu'en vertu de l'article 76 de la Constitution, la création d'un ordre et son organisation sont du domaine de la loi.

En revanche, l'ordre étant créé et organisé, on peut admettre, conformément à la pratique suivie, que l'institution d'un complément d'insigne, rendu nécessaire par des circonstances nées postérieurement à cette création et dont la seule portée est de distinguer les faits ayant motivé l'attribution de l'ordre, apparaît comme le règlement d'un détail d'exécution auquel il serait certes loisible au législateur de procéder lui-même, mais auquel le Roi peut également procéder en vertu de l'article 67 de la Constitution.

A défaut d'une habilitation expresse, c'est dès lors dans cet article de la Constitution que gît le fondement légal du projet pour les ordres transférés à la Belgique lors de l'annexion du Congo.

Enfin, en ce qui concerne la croix de guerre que le Roi se propose de créer, de même qu'en ce qui

.../...

concerne la décoration militaire créée par l'arrêté royal du 8 juillet 1952, les dispositions du projet relatives à ces distinctions ont le même fondement légal que les arrêtés instituant ces distinctions.

\+

\+ \+

Le préambule du projet devrait faire mention des lois, décrets et arrêtés ayant créé les distinctions qu'il concerne et qu'il entend exécuter.

L'article 3 devrait être scindé en deux articles distincts, le second alinéa ayant un objet étranger au premier.

L'article 7 charge le Ministre de la Défense nationale et le Ministre des Colonies, chacun en ce qui le concerne, de déterminer "la période pour laquelle les distinctions avec palme pourront être accordées".

Sans doute le projet entend-il par là les événements de la vie nationale, tels que la guerre proprement dite et les conflits armés auxquels participent les forces armées de la Belgique.

La détermination de ces événements est un élément essentiel des mesures que prend le Roi en créant la palme. Sans l'intervention des ministres sur ce point, l'arrêté ne peut recevoir aucune application. Une telle délégation porte sur l'essence des pouvoirs du Roi en la matière; elle excède les

limites des délégations permises. C'est au Roi qu'il appartient de déterminer les hostilités et les opérations armées au cours desquelles des distinctions avec palme sont octroyées.

Le projet devant, dans l'intention du Gouvernement, ne sortir d'effets qu'au fur et à mesure de l'attribution de distinctions honorifiques pour des événements survenus postérieurement à son entrée en vigueur, il s'ensuit que la réglementation actuellement en vigueur doit continuer à régir la matière pour toutes les distinctions conférées pour des événements survenus antérieurement à l'entrée en vigueur de l'arrêté. Il importerait que cela résultât d'une disposition expresse du projet.

Le texte ci-après tient compte des observations qui viennent d'être formulées; il comporte, en outre, quelques suggestions de modifications de forme qui ne nécessitent aucun commentaire.

.../...

Arrêté royal portant création de la palmo à apposer sur le ruban des décorations des ordres nationaux, de la décoration militaire ou de la croix de guerre, octroyées pour faits de guerre.

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 11 juillet 1832 qui crée un ordre civil et militaire, modifiée par la loi du 28 décembre 1838;

Vu le décret du 30 décembre 1888 qui crée l'Ordre de l'Etoile africaine;

Vu le décret du 9 avril 1891 qui crée l'Ordre royal du Lion, ainsi que le décret du 28 juillet 1891;

Vu le décret du 15 octobre 1897 qui crée l'Ordre de la Couronne, ainsi que le décret du 25 juin 1898;

Vu le décret du 24 août 1900 qui crée l'Ordre de Léopold II;

Vu l'arrêté royal du 8 juillet 1952 relatif à l'octroi de la décoration militaire;

Vu l'arrêté royal du ... portant création d'une "Croix de guerre";

.../...

Voulant honorer et donner en exemple la bravoure des forces terrestres, aériennes, navales, des gens de mer, de la force publique au Congo belge, des citoyens belges ou étrangers, au cours des hostilités ou sur le théâtre des opérations extérieures;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale, de Notre Ministre des Affaires étrangères et de Notre Ministre des Colonies,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

Le ruban des décorations des ordres nationaux , de la décoration militaire et de la croix de guerre, conférées pour faits de guerre avec citation à l'ordre du jour d'une des forces armées ou à l'ordre du jour d'une unité de ces forces, est orné d'un insigne distinctif constitué par une palme du modèle annexé au présent arrêté.

Article 2.-

L'insigne est en argent pour les Chevaliers de l'Ordre de Léopold, de l'Ordre de l'Etoile africaine, de l'Ordre royal du Lion, de l'Ordre de la Couronne et de l'Ordre de Léopold II.

Il est en or pour les titulaires d'un grade supérieur dans ces ordres.

.../...

Article 3.-

Les titulaires de la décoration avec palme de grand officier ou de commandeur d'un des ordres reçoivent, outre les insignes de leur grade, la croix d'officier du même ordre ornée de la palme.

Article 4.-

La palme afférente à une décoration conférée pour faits de guerre est, en cas de promotion dans le même ordre, portée sur l'insigne du nouveau grade.

Article 5.-

La palme est en argent pour les titulaires de la décoration militaire pour actes de courage et de dévouement, conférée pour faits de guerre.

Article 6.-

La palme est en vermeil pour les titulaires de la croix de guerre avec citation à l'ordre du jour de l'une des forces armées, en bronze pour les titulaires d'une citation à l'ordre du jour d'une unité de celles-ci.

Article 7.-

Les palmes prévues par le présent arrêté peuvent être conférées isolément aux titulaires d'une

.../...

décoration dans un ordre, aux titulaires de la décoration militaire ou de la croix de guerre avec palme, conférées pour faits de guerre et qui feraient l'objet d'une nouvelle citation à l'ordre du jour d'une des forces armées ou à l'ordre du jour d'une unité de celles-ci.

Article 8.-

Des arrêtés royaux déterminent les hostilités ou les opérations armées au cours desquelles des distinctions avec palme sont octroyées.

Article 9.-

Les règlements en vigueur lors de la publication du présent arrêté relatifs aux décorations avec palme qui ont été conférées ou qui seront conférées pour des faits de guerre antérieurs à l'entrée en vigueur du présent arrêté, demeurent d'application.

Article 10.-

Notre Ministre de la Défense nationale, Notre Ministre des Affaires étrangères et Notre Ministre des Colonies sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à ,le

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Défense nationale,

Le Ministre des Affaires étrangères,

Le Ministre des Colonies,

De kamer was samengesteld uit

De Heren : F.LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter
J.COYETTE, raadsheren van State,
K.REES, conseillers d'Etat,
J.VAUTHIER, bijzitters van de afdeling wetgeving,
L.FREDERICQ, assesseurs de la section de législation,
R.VANHAECKE, adjunct-griffier, griffier
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) R.VANHAECKE.

La chambre était composée de

Messieurs : F.LEPAGE, conseiller d'Etat, président
J.COYETTE, K.REES, conseillers d'Etat,
J.VAUTHIER, L.FREDERICQ, assesseurs de la section de législation,
R.VANHAECKE, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.LEPAGE.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F.LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H.Minister van Landsverdediging.
expédition délivrée à M. le Ministre de la Défense nationale.

De 1953.

Voor de Griffier van de Raad van State,
De Adjunct-Griffier,

Le 1953.

Pour le Greffier du Conseil d'Etat,
Le Greffier adjoint,